



VALTAKUNNALLINEN ELÄVÄT KAUPUNKIKESKUSTAT RY

www.kaupunkikeskustat.fi / #CITYkonferenssiPORVOOelokuussa

BILDER VISIT PORVOO OCH POKKO LEMMINKÄINEN



HUVUDEVENEMANGET FÖR CENTRUMUTVECKLING I FINLAND 2025 KONFERENS MÅN.–TORS. 28.8 BORGÅ

Platsens ande (Genius loci) som finns i trästaden, ger sig till känna i empirecentrum och på västra åstranden. Domkyrkan dominerar den idylliska stadssilhuetten. Ån binder samman den östra och västra stranden. Centrumet har rankats bland Finlands fem bästa när det kommer till livskraft. Det förflutna skyddas, men samtidigt förnyas staden.



PORVOON ELÄVÄ KEHÄSTÄ RY.
BORGÅ LEVÄNDE CENTRUM RF.

PORVOO  BORGÅ



Pekka
Vähäkangas

TISDAGEN 26.8

- 18.00** Stadscenterföreningarnas verksamhetsledarmöte i hotell Sparres aula, varifrån vi övergår till ett kvällsmål på egen bekostnad.
- 20.00** Alla deltagares inofficiella "get-together" i RUNO hotellets lobbybar.

ONSDAGEN 27.8

PROFESSIONELL MORGONDAG

Citykonferensen 2025 alla föreläsningar, inledningar samt kvällsgalan äger rum **på Konstfabriken** på västra åstranden, adressen **Västra Alexandersgatan 1, 06100 Borgå.**

Konstfabriken är ett kultur- och kongresscentrum i världsklass. I kvartershelheten finns flera mötes- och evenemangslokaler. Avanti-salen är en imponerande huvudföreläsningslokal.

I det idylliska byggnadskomplexet finns också konstnärers arbetsrum, många varierande utställningar, en biograf, kaféer och restauranger samt en handelspassage.

Tre parkeringsområden:

Konstfabrikens strandgata 1, Konstfabrikgatan 4, Kokonvägen 8

9.30–10 Morgonkaffe

10.00 Välkommen till Borgås fantastiska Konstfabrik, stadsdirektör *Jani Pitkäniemi*

10.05 EKK 28 år och citykonferensen ordnas redan för 27:e gången, EKK:s ordförande *Pekka Vähäkangas*



**Aulis
Tynkkynen**



**Ulla
Pöllänen**



**Heikki
Hirvonen**



**Leena
Arvela-Hellén**



**Minna
Seppänen**

- 10.10** Framtidens stadsliv, framtidsforskare *Aleksi Neuvonen*, Demos Helsingfors
- 10.30** What shall we do with the Empty Buildings? projektutvecklare *Heikki Hirvonen*, HMJH Holding Oy
- 10.50** Bakgrunden till vinnaren av Centrumpriset 2025, prisjuryns ordförande, Tekn.dr. *Aulis Tynkkynen* samt öppningen av centrumtävlingen 2026 (inträdet är 15.11.2025).
- 10.55** Nystad vinnare av centrumpriset 2025, stadsarkitekt *Leena Arvela-Hellén* berättar om miljöministeriets projekt Bättre stadscentra som startade 1998, det nya multifunktionshuset Wintteri (kostnader 70 miljoner euro) samt den internationella BID-utvecklingsmetoden (Business Improvement District).

- 11.10** Nordic City Gift Card case Vasa, Business Developer *Håkan Hult* & Vice Vd *Göran Palm*, Cloud Based Solutions Scandinavia AB (Sweden)
- 11.30** Kivijalka kestää – Miten menestyä muuttuvassa kaupunkiympäristössä? verkställande direktör *Ulla Pöllänen*, Förening för specialhandel i Finland ETU rf
- 11.50** Ruokakauppa keskelle kaupunkia, verkställande direktör *Tuula Loikkanen*, PTY och regiondirektör *Mika Sivula*, Kesko
- 12.10** Kommentar om förmiddagen, projektutvecklingschef, arkitekt SAFA *Minna Seppänen*, Tammerfors stad

12.20 LUNCH (på eden bekostnad)



BILDER VISIT PORVOO OCH POKKO LEMMINKÄINEN



EXEMPEL PÅ LUNCHPLATSER

Restaurang Fabriken (i Konstfabriken),
Västra Alexandersgatan 1

ÅSTRANDEN

Café Jokiranta

Restaurangbåten Glückauf

Kiva Cafe Streetfood Bar

Ravintola Å

Alexander Grill House,
Borgmästargatan 14

Bistro Gustaf (fransk),
Mannerheimgatan 9

Café Cabriole, Biskopsgatan 30

Kimchi (koreansk),
Borgmästargatan 1

Picnic, Lundagatan 12

Rosso, Lundagatan 2

Taste Day & Night, Fredsgatan 29

Trattoria Nonna Sophia (italiensk),
Mannerheimgatan 9

Zum Beispiel (modern europeisk),
Rihkamakatu 2



Dan
Mollgren



Martti
Wilhelms

ONSDAGEN 27.8

PROFESSIONELL EFTERMIDDAG

- 13.30** Stadsplaneringens framtid, stadsutvecklingsdirektör *Dan Mollgren*
- 13.50** Upphöjandet av livskraften i Borgå centrum, livskraftsexpert *Martti Wilhelms*, Voittajakaupungit Oy
- 14.10** Utveckling från Sandviken till Kokon-udd, arkitektföretagare *Ted Schauman*, Schauman & Nordgren Architects Ab
- 14.30** Mitt Borgå, författaräventyrare *Christian "Rölli" Rönnbacka*
- 14.45** Gastronomi i Michelinrestaurangen, restaurangföretagare *Marjo Lindberg*, restaurang Vår
- 14.55** Indelning i grupper vid "stadsäventyrsobjekten".

15.00 CENTRUMETS BESÖKSOBJEKT GRUPPVIS

Vi känner av stämningen i Borgå centrum i slutet av eftermiddagen. Cityguiderna för grupperna gående till besöksobjekten. Ha på dig lämpliga promenadskor (båda dagarna) och ha med ett paraply (sammanlagt promenader ca 1,5 km, båda dagarna).

- A.** Rådhusorget med museum och närliggande kvartersrestaureringar
- B.** Butikernas Borgå, rundtur av de främsta butikerna i Borgå med start från Brunbergs chokladbod
- C.** Boutiquehotellet RUNO är av internationell toppklass
- D.** Vanhan Porvoon Panimo & Taproom (möjlighet även för tasting)
- E.** Köpcentrumet Lundi som drivkraft i centrum
- F.** Borgå torg i empirecentret samt dess kollektivtrafikarrangemang och turistmål
- G.** Utveckling av åstranden med nya cykelarrangemang

17.15 Paus



Mikko
Heikkilä



Tuomas
Santasalo



Olli Haapio ja
Timo Tossavainen

19.00 CITYGALA

Fabrikens foajé i Konstfabriken

Hälsningsord, biträdande stadsdirektör
Fredrick von Schoultz

19.30 Cityvisa – Vem är Årets Cityvetare
i Finland 2025? Frågor / domare
Mikko Heikkilä och Tuomas Santasalo.

- **vinnargruppen 2024:**
Olli Haapio & Timo Tossavainen
(fastighetsgruppen)
- **centralorganisationsgruppen**
- **centrumföreningsgruppen**
- **sakkunniggruppen**
- **hedersmedlemsgruppen**
- **vildkortgruppen**

Publiken har också möjlighet att svara.

20.30 Fortsatt utveckling, Paahtimo Bar & Café,
Mannerheimgatan 2

22.00 Slutligen går vi tillsammans till åstranden
för att beundra sensommarens sol till
terrassen.



Sari
Myllynen



Jari
Erämaa



Katja
Kolehmainen



Heidi
Lehto

TORSDAGEN 28.8.

Konstfabriken, Bio Rex

- 9.00** Evenemangsmässig upplevelseindustri i Borgå, utvecklingschef för turism
Sari Myllynen
- 9.20** New European City Visions, Secretary General, *Rafaël Deroo*, EFFORTS (Belgium)
- 9.40 CITYKUCHA**
(presentationer 7 min + bytestid 2 min)
- 9.42** Nära ögat-situationer, Head of Product,
Jari Erämaa, Flow Analytics
- 9.51** Intryck från coachningen för centrum,
vd *Katja Kolehmainen*, Ilmiö Oy
- 10.00** Torgcentrum och handel, teamchef för stadsforskning och interaktion, *Katja Koskela*, WSP Finland Oy
- 10.09** Meddelanden från centrumsparrningar, direktör *Kimmo Kurunmäki*, Rakli ry
- 10.18** Mitt levande centrum, konsult *Jukka Lankinen*, Nortecon Oy
- 10.27** Visualistens besök i centrum, visualist vd *Heidi Lehto*, Sisustuskärpänen Oy

- 10.36** Parkering som hot eller möjlighet för centrumutveckling, biträdande avdelningschef Stad & Trafik, *Tapani Touru*, Sitowise Oy

10.43 CityKuchan avslutas

10.45 GEMENSAM KONSTVANDRING

Var beredd med lämpliga promenadskor samt eventuellt ett paraply, promenaden totalt cirka 1,5 kilometer.

- miljökonst i kvarter och på gator
- konstfabrikens handelspassage
- byggplatsen för K-kvarteret och Citymarket, med hotell och butiker
- byggplatsen för den nya gästhamnen
- längs konstrutten
- en tillgänglig lekpark
- ett nytt kvarter för trähus
- evenemangsparken
- avslutning vid Kaplansgården vid Rådhusorget

12.15 AVSLUTNING

Presentation av restaurangfestivalen Smaku och sedan sluttack. Säker hemresa (för den här gången).
Fritt bekantande med Smakus värld, självständigt eller i grupper...



ANMÄLNINGARNA **senast 20.8.**

www.kaupunkikeskustat.fi

(OBS! anmälan är endast online!)

1. Namn
2. Grupp / företag
3. E-post
4. Mobil
5. Faktureringsuppgifter: Medlem i EKK
(225 euro)
Ja / Nej
Icke-medlem
(325 euro)
6. Särskild information (t.ex. om kost)
7. Mitt deltagande får publiceras i
deltagarlistan
Ja / Nej
8. Jag deltar i stadens kvällsmottagning
27.8 kl. 19.00
Ja / Nej
9. Jag deltar i Smaku-restaurangfestivalen
28.8 kl. 13.00
Ja / Nej

Obs!

En anmälan för varje deltagare.

Om fem anmälda personer + ett betalande samfund i er grupp får den femte personen gratis deltagande (markera detta i punkt "6. särskild information").

I städer/kommuner med färre än 5000 invånare kan en person delta gratis om staden / kommunen i fråga ansöker om medlemskap i Elävä Kaupunkikeskustat ry (årsavgift 400 euro), markera detta i punkt "6. särskild information".

INKVARTERING

Alladeltagare bokar inkvarteringen själv, och vi rekommenderar att göra det så fort som möjligt, eftersom antalet lediga hotellrum är begränsat i Borgå i augusti.

Konferenshotell

RUNO Hotell

Krämaregatan 4, 06100 Borgå

(med koden **EKK** till hemsidan:

www.runohotel.com)

1 pers. 210 e / natt, 2 pers. 240 e / natt och
svit 270 e / natt

Hotell Sparre

Biskopsgatan 34, 06100 Borgå

(Koden: **EKK 2025** tel. 050 449 4891,

info@sparre.fi, www.sparre.fi)

1 pers. 130 e / natt, 2 pers. 155 e / natt
inklusive frukost

Hotell Seurahovi

Fredsgatan 27, 06100 Borgå.

(Med koden **ELAVAKESKUSTA25**

till e-posten info@seurahovi.fi, får du rabatt

– 10% av dagens pris)

i nuläge 1 pers. 129 e / natt, 2 pers. 144 e / natt

Ytterligare alternativ

Hotell Pariisin Ville

Ågatan 43, 06100 Borgå,

tfn 019 580 131, info@pariisinville.fi

Hotell Onni

Kyrkotorget 3, 06100 Borgå,

tfn 044 534 8110, info@hotelonni.fi

Bed & Breakfast Ida Maria

Ågatan 26, 06100 Borgå,

tfn 045 8512 345, idamaria@idamaria.fi

RÄTT TILL ÄNDRINGAR FÖRBEHÅLLS.



"REDAN 28 ÅR AV LEVANDE STADSCENTRUM I FINLAND"

Elävät Kaupunkikeskustat ry grundades 1997. Det är ett riksomfattande nätverk för centrumutvecklare. Varje medlem i föreningen är med och utvecklar aktivt sitt eget stadscentrum. Till utvecklingsverktygen hör till exempel planläggning, strukturellt och stadsbildsmässigt utvecklingsarbete, förädling av fastigheter och kvarter, utveckling av kommersiell verksamhet samt olika marknadsförings- och kommunikationsprodukter samt upplevelserika evenemang.

- medlemmar från cirka 80 från städer, stadscenterföreningar, centralorganisationer och andra experter på centrumutveckling
- i och med att föreningens hemort är i Helsingfors, fungerar den som en takorganisation för utvecklingssamarbete mellan finländska stadscentrum
- främjar utvecklingen av städernas centrum, skapar samarbete mellan parterna
- inspirerar till investeringar och främja mångsidig expertis
- höstarnas studieresor: 2006 Bilbao, 2007 Genua, 2008 Budapest, 2009 Berlin, 2010 Turin, 2011 Sankt Petersburg, 2012 London, 2013 Prag/Dresden, 2014 Tallinn, 2015 Bratislava/Wien, 2016 Warszawa, 2017 Parma/Bologna/Pavia, 2018 Paris, 2019 Hamburg/Bremen, 2022 Rotterdam/Amsterdam/Delft, 2023 Vilnius/Kaunas, 2024 CANMMo, 2025 Riga
- pristagare av keskustaTEKO: Senatstorgets jätteterrass 2020, Vekara-Varkaus 2021, Åbo evenemangsmattor 2023, Ars Pori 2023, Kulmien kiertäjäiset i Imatra 2024
- CENTRUMPRISTAGARE: Kajana 1999, Lahti 2000, Uleåborg 2002, Kouvola (och Tavastehus) 2003, Björneborg 2004, Joensuu 2005, Vasa 2006, Jyväskylä 2007, Imatra 2008, Raumo 2009, Kotka 2010, Karleby 2011, S:t Michel 2012, Kemi 2013, Kuopio 2014, Hyvinge 2015, Tammerfors 2016, Helsingfors 2017, Villmanstrand 2018, Dickursby/Vanda 2019, Kouvola 2020, Åbo 2021, Jakobstad 2022, Tapiola 2023, Mariehamn 2024, Nystad 2025
- Miljöministeriet är föreningens huvudstödjare

MER INFORMATION



Pokko Lemminkäinen
vd Elävät Kaupunkikeskustat ry
www.kaupunkikeskustat.fi

tfn 040 555 3462
Kommunikation på X:
@PLemminkainen

#kaupunkikeskustat
#CITYkonferenssi-
PORVOOelokuussa

EKK2025

Porvoo

LINNAMÄKI
BORGBACKEN

MAARI
MAREN

Porvoonjoki Borgå å

SILTAPUISTO
BROPARKEN

HAUTAUSMAA
BEGRAVNINGSPLATS

AUGUST EKLÖFİN PUISTO
AUGUST EKLÖFS PARKEN

TAIDETEHDAS

M/S J.L. RUNEBERG

KOKONNIEMEN
TAPAHTUMAPUISTO /
KOKON EVENEMANGSPARKEN

KESKUSTAKOhteet

- A Raatihuoneen tori museoineen ja lähikorttelirestaurointeineen
- B Putiikkien Porvoo: Brunbergilta kierros ykköspuotiikeille
- C Putiikkihotelli RUNO
- D Vanhan Porvoon panimo
- E Kauppakeskus Lundi
- F Porvoon tori empirekeskustassa
- G Itärannan kehittäminen

TAIDEKÄVELYREITTI

- Ympäristötaidetta kortteleissa ja kaduilla
- Taidetehtaan Kauppakujalle
- K-korttelin Citymarketin työmaa hotelleineen ja kauppaineen
- Uuden vierasvenesataman työmaa

PITKIN TAIDEREITTIÄ:

- Esteetön leikkipuisto
- Uusi puutalokortteli
- Tapahtumapuisto
- Päätyen Kappalaisen taloon Raatihuoneen torille

PORVOO  BORGÅ

EKK2025

PYSÄKÖINTI

Taidetehtaan parkkihalli, Läntinen Aleksanterinkatu 1

Katupysäköintiä: Taidetehtaan rantakatu 1, Taidetehtaankatu 4 ja Kokonniementie 8

LOUNASRAVINTOLOITA

Fabriken Taidetehtaalla

Jokirannassa: Café Jokiranta, Ravintolalaiva Glückauf, Kiva Cafe Streetfood Bar ja Ravintåla Å

Alexander Grill House, Pormestarinkatu 14

Bistro Gustaf (ranskalainen), Mannerheiminkatu 9

Café Cabriole, Piispankatu 30

Kimchi (korealainen), Pormestarinkatu 1

Picnic, Lundinkatu 12

Rosso, Lundinkatu 2

Taste Day & Night, Rauhankatu 29

Trattoria Nonna Sophia (italialainen), Mannerheiminkatu 9

Zum Beispiel (moderni eurooppalainen), Rihkamakatu 2

Porvoon Paahtimo Bar & Café, Mannerheiminkatu 2 (keskiviikko iltana 20.30)

MAJOITUSVAIHTOEHTOJA

Hotelli Runo, Rihkamakatu 4

Hotelli Sparre, Piispankatu 34

Hotelli Seurahovi, Rauhankatu 27

Hotelli Pariisin Ville, Jokikatu 43

Hotelli Onni, Kirkkotori 3

Bed & Breakfast Ida Maria, Jokikatu 26

PORVOO  BORGÅ